

# Jueves

cultura • arte • patrimonio

## PASAN dejando huella

**Puertas y portones** abandonados o que poco se abren, son tierra fértil **para el graffiti. Signos, graffías, palabra expresada** que el sentir común pudiese interpretar cada **cual a su entender.** Estas imágenes **de casonas o** negocios abandonados en un perímetro de cuatro **cuadras hacia el** poniente de la **Plaza de Armas** de la ciudad de Morelia, son testimonio de manos anónimas **que pasan dejando** sus huellas.

¡ PÁGS. 8 y 9C ¡

VOZ SUI GENERIS

### Yovanovich, enciende esa tenue luz roja

**Desde** 1956 reside por estos lares y coincidimos que “una es de donde una se hace”. De padres yugoslavos, Vida nace en Cuba y llega a México cuando tenía 7 años **¡ PÁG. 10C ¡**



ARTÍCULO

### José Mendoza y el editor de poesía

**Los conocedores** de cultura y tradición literaria dicen que José Mendoza Lara es el editor de las letras michoacanas y profesor de la Universidad Michoacana **¡ PÁGS. 3 y 4C ¡**



# CARTELERA CULTURAL

JUEVES 19

## LITERATURA

PRESENTACIÓN DEL LIBRO: SCIDDEL  
 ANTIGUA FÁBRICA DE SAN PEDRO, EN URUAPAN  
 18:30H

## LITERATURA

PRESENTACIÓN DEL LIBRO: LOS PAPELES ROJOS  
 AUTOR: FREDY VILLANUEVA  
 COMENTAN: ISIS OLAYA Y NEKTLI ROJAS  
 MUSEO DEL ESTADO DE MICHOACÁN  
 18:00H

VIERNES 20

## LITERATURA

FIESTA DEL LIBRO Y LA ROSA UNAM MICHOACÁN  
 20, 21 Y 22 DE MARZO  
 CALZADA FRAY ANTONIO DE SAN MIGUEL  
 10:00 A 20:00H

## MÚSICA

CONCIERTO CON MÚSICA DE CÁMARA  
 A CARGO DE LA ORQUESTA SINFÓNICA DE MICHOACÁN  
 ENTRADA GRATUITA  
 TEMPLO DE LAS ROSAS  
 19:00H

## LITERATURA

PRESENTACIÓN EDITORIAL: PUEBLO DE CENIZA  
 AUTORA: SILVIA FIGUEROA ZAMUDIO  
 COMENTAN: GABRIELA MOLINA AGUILAR Y AMANDA URIBE  
 FIESTA DEL LIBRO Y LA ROSA UNAM  
 CALZADA FRAY ANTONIO DE SAN MIGUEL  
 12:30H

DOMINGO 21

## MÚSICA

CONCIERTO CORAL Y ENSAMBLE DE PERCUSIONES  
 A CARGO DEL CORO DE LA FPBA / UMSNH  
 CENTRO CULTURAL CLAVJERO  
 13:00H



PARA CONOCER TODAS LAS ACTIVIDADES DE LA SECRETARÍA DE CULTURA EN MICHOACÁN, VISITA:  
[HTTPS://CULTURA.MICHOACAN.GOB.MX/NOTICIAS/CARTELERA-CULTURAL-DEL-16-AL-22-DE-MARZO-DE-2026/](https://cultura.michoacan.gob.mx/noticias/cartelera-cultural-del-16-al-22-de-marzo-de-2026/)

## MODOS DE VER



VÍCTOR RAMÍREZ

### Liliana David conversa con Anna Soler Cepriá

Migración, Arte y Cultura  
 ¡Escúchalo a partir de mañana!



Anna Soler Cepriá es realizadora y directora de fotografía. Actualmente, reside en Morelia. Estudió la carrera de Fotografía e Imagen en la Escuela Superior de Fotografía e Imagen (ESFI) de la Universidad San Pablo CEU, Valencia. En 2000, cofundó la escuela de fotografía Fábrica de Imágenes en la capital michoacana. Obtuvo una Mención Especial en el 5º Festival Internacional de Cine de Morelia (FICM) y el premio a Mejor Documental Mexicano en el 4º Festival Internacional de Cine de Baja California por su largometraje documental, codirigido al lado de Agustín Tapia, Los días sin Joyce (un diario imaginario) (2007). En 2025 fue nominada al Premio Estatal de las Artes Eréndira.

¡Conócela y sé parte de su exilio creativo en esta segunda temporada!  
 Escúchalo en Spotify y en YouTube:



# Sumario

JUEVES, 19 de marzo de 2026

**2C** Cartelera de la Secretaría de Cultura de Michoacán

**2C MODOS DE VER.** Fotografía de Víctor Ramírez

**3 y 4C RETRATOS.** El poeta de argamasa y piedra: José Mendoza Lara y el editor de poesía, por Rafael Calderón

**5 y 6C LIBROS / Traspasio librería.** 21 de marzo, la poesía y el lenguaje poético, por Mara Rahab Bautista

**6C Recomendaciones.** Cine en la ciudad

**7C POESÍA / Tait, espacio creativo.** Sobremesa, por Ivana Cortés

**8 y 9C. FOTOGALERÍA.** Fotografías de Ramón Sánchez Reyna

**10C. ENTREVISTA / Voz sui generis.** Vida Yovanovich, enciende esa tenue luz roja, por Rita Gironès

**11C DESDE ESPAÑA / Relatos Transterrados.** El exilio poético de Luis Cernuda, por Liliana David

**12C LITERATURA / República de lectores.** El ciervo que se volvió godín funcional, por Ivana Cortés

**13 y 14C CINE / Espacio Solaris.** Cortometraje mexicano: la fuerza de nuestro cine, contra la industria del cine, por Alejandro Sosa

**14C Glosario para cinéfilos**

**15C HISTORIA / Mechoacan Tarasorum.** ¿Sabes dónde descansan los restos de Vasco de Quiroga?, por Dante B. Martínez Vázquez

**16C LIBROS.** Un mural recuperado, tras décadas oculto, por Jorge Orozco Flores

## Cultura / Arte / Patrimonio

es una publicación semanal de Consultoría y Desarrollo Huella Digital. Agencia cultural facilitadora para el desarrollo de proyectos en el ámbito creativo.

**Edición:** Abelardo Lozano **diseño:** Rafael Aguilar, **Fotografía:** Víctor Ramírez,

**WA.** 4437 365432 **FB.** Huella Digital, **IG.** Jueves HD

[www.consultoriahuelladigital.com](http://www.consultoriahuelladigital.com)

## ARTÍCULO

# El poeta de argamasa y piedra: José Mendoza Lara y el editor de poesía

RAFAEL CALDERÓN

Cuando en Morelia preguntan: “¿Quién es José Mendoza Lara?”, los conocedores de cultura y tradición literaria responden sin titubeos: es el editor de las letras michoacanas, profesor de la Universidad Michoacana y artífice de la colección Fenomenología, que convierte la filosofía contemporánea en presencia tangible mediante el lenguaje y la ensoñación artística. Su labor editorial ha trazado un rumbo preciso para los primeros años del siglo XXI, definiendo la dirección literaria desde Morelia con singular firmeza y visión. Su impulso editorial ha persistido durante décadas, guiado por proyectos surgidos de la independencia creativa y del deseo de potenciar la poesía: primero la revista Pireni, luego Chispa, después Jitanjáfora y finalmente la revista Utopía. El proyecto que ha definido sus últimos veinte años es Jitanjáfora M<sup>o</sup> Editorial, realizado con el gozo del trabajo manual y el rescate de los oficios tradicionales de tipografía y encuadernación, dignificando a quienes crean y producen en el ámbito del libro.

Como poeta, Mendoza Lara tiene una trayectoria vital y clara. Su obra bebe tres fuentes esenciales: inicia con la presencia de Alfonso Reyes y su espíritu jitanjáfora; por la poesía de Octavio Paz y se extiende a la tradición ensayística; y José Emilio Pacheco, su maestro, quien le enseñó a consolidar la obra poética bajo un solo título. Otros autores, mexicanos y extranjeros, como Hölderlin, también han dejado huella en su sensibilidad y en su lenguaje poético.

El lector de Poemas membrillo reconocerá su compromiso con la palabra y la emoción. Allí florecen recuerdos juveniles, erotismo, memoria de la ciudad y su arquitectura, capturada en la “ciudad de argamasa y piedra”. Sus poemas permiten vivir la ciudad de Morelia: plazas, jardines y edificios de cantera rosa emergen con claridad, como si fueran visibles solo a través de su mi-



rada poética. Es ejemplo de esfuerzo editorial, disciplina literaria y responsabilidad universitaria. Su Antología de textos de literatura latinoamericana constituye un testimonio pionero: estructura la enseñanza de literatura mexicana y latinoamericana,

desde criterios metodológicos sólidos, seleccionando autores y textos con cuidado y combatiendo la marginación de la literatura en nuestro medio. Con esta antología logra vincular a los lectores con autores contemporáneos, estimular el placer de

la lectura y honrar la diversidad literaria de Nuestra América, incluyendo veinticinco autores del siglo XX, desde Paz hasta Martínez Ocaranza.

Quien quiera conocer al verdadero poeta que es Mendoza Lara puede leer sus Poemas

membrillo, explorar los catálogos de Jitanjáfora M<sup>o</sup> Editorial o consultar el Diccionario de autores michoacanos. Su labor refleja fineza, exactitud verbal y dinamismo, a la vez que mantiene profunda conexión con la tradición hispánica y la vida cultural de Morelia. En 2019, al cumplir setenta años, su nombre se identifica con tres facetas: editor, poeta y profesor universitario. Su poesía revela un ideario lírico y una personalidad única y percibirlo en carne y espíritu: un cabello desaliñado, barba prominente y una risa contagiosa que se expande entre la poesía y el editor.

El término jitanjáfora, acuñado por Reyes, da nombre a su editorial y simboliza su pasión por el idioma, la poesía y la vida. Sus poemas celebran el lenguaje, el erotismo, el amor y la ciudad misma. Desde 2000 ha reunido casi todos sus versos en Poemas membrillo, consolidando un estilo personal que combina vanguardia y antipoesía. Su homenaje a Martínez Ocaranza, con versos como los de “Pórtico”, revela aprecio sincero, cuidado y respeto literario. Cuando Pacheco, en 1992, dio la bienvenida a la edición póstuma de Vocación de Job, Mendoza Lara escribió su pórtico, reconociendo la luz propia de Pacheco, pero también la imponente amistad hacia Martínez Ocaranza, dedicándole versos que reflejan cercanía y respeto. Después del pórtico, la tensión poética de Ciudad de argamasa y piedra sitúa a Morelia como centro cultural y literario. Él celebra la ciudad como tiempo fragmentado: puede ser juiciosa y condenatoria, pero también cálida, humana y recompensadora. De manera similar a lo ocurrido entre Pacheco y Juan José Arreola, su afecto hacia Martínez Ocaranza implica tensión generacional: aprecio que es también desafío y aprendizaje.

La visión de Morelia es singular. Sus poemas se diferencian de los romances de Tomás Rico Cano o de las elegías de Martínez Ocaranza. Él nombra la ciudad como quien la vive intensamente, quien siente la lluvia de verano y

la transcribe con imaginación; la homenajea y la crítica al mismo tiempo, mostrando armonía y ruptura, vida cotidiana y bullicio, silencio urbano y resonancia lírica:

Es una ecuación evidente,  
reducible a la intemperie,

reducible a la desesperación  
de los cuerpos descarnados  
y al aumento de los precios  
del mercado,

reducible a la superflua lluvia  
en el verano,

y a sus pájaros desplumados,  
a un símbolo, a un signo  
degradado por la demagogia.  
Y la disidencia.

En Algo sobre las piedras, re-  
cuerda la vitalidad de lo coti-  
diano y la filosofía de lo simple:

Dondequiera encuentras pie-  
dras.

Te rodean toda la vida.

En lo más alto y en lo más  
hondo,

en medio también hay pie-  
dras.

Duras piedras de corazón li-  
gero.

Tomas una y te da las gracias  
por todos los vértices con su  
peso.

Las piedras son distintas unas  
de otras,  
pero comparten todas  
la cualidad sencilla  
de su corazón de fuego.

Míralas detenidamente:  
siempre sonríen.

¿Cuándo las ponemos en la  
honda?

Cantan y se parecen a los pá-  
jaros.

El verso evidencia su bús-  
queda de expresión personal: iron-  
nía, juego verbal y múltiples  
significados se combinan con in-  
terioridad filosófica, elegías y  
símbolos. Los pájaros, las pie-  
dras, la ciudad y el tiempo noc-  
turno se convierten en metáforas  
de su ritmo y musicalidad. Su po-  
esía integra amor, erotismo y ob-  
servación cotidiana, reflejando la  
libertad del lenguaje y la transpa-  
rencia de sus imágenes:

Entonces  
mi ciudad de argamasa y pie-  
dra

se declina, conjuga y nombra.

En todos los casos,  
los tiempos y concepciones...

La nostalgia por las plazas y  
el goce de la ciudad se combinan  
con la movilidad del lenguaje y la  
repetición misteriosa de sus pala-



— Editorial Jitanjáfora —

## AGRADECE

A la Fiesta del Libro y la Rosa Michoacán edición 2026 (FLYR), a La Unidad de Investigación sobre Representaciones Culturales y Sociales (UDIR), a la Escuela Nacional de Estudios Superiores Unidad Morelia (ENES), al campus UNAM Morelia, a la Secretaría de Educación del Estado de Michoacán, a la Secretaría de Cultura del Estado de Michoacán, a la Secretaría de Cultura del H. Ayuntamiento de Morelia

★

**POR EL RECONOCIMIENTO QUE SE DA AL  
PROF. JOSÉ MÉNDOZA LARA**

otorgándole la distinción  
al  
**Mérito Editorial de Michoacán**

La entrega se llevará a cabo en el marco de la FLYR 2026  
en el

**FORO ACUEDUCTO,  
CALZADA FRAY ANTONIO DE SAN MIGUEL, CENTRO HISTÓRICO**

**VIERNES 20 DE MARZO A LAS 10:00 HORAS**

bras. Los pájaros, presentes y si-  
lenciosos, constituyen una be-  
lleza natural que lo acompaña:

Son pocas las ciudades  
que dan sustento a los pája-  
ros.

A las cosmogonías y los pró-  
fugos  
que caen del cielo...

La unidad de su obra poética,  
dividida en cinco volúmenes bajo  
Poemas membrillo, permite apre-  
ciar la coherencia de sus metáfor-  
ras y la riqueza de su lenguaje. Él  
no busca ser un poeta público;  
prefiere ser leído por quienes va-  
loran la descarga de sonidos, rit-  
mos y ecos que caracterizan su  
escritura. Desde los primeros in-  
tentos en los años setenta hasta  
hoy, su poesía se distingue por la  
exploración del lenguaje, el sar-  
casmo, el erotismo y la seduc-  
ción, consolidando una  
personalidad literaria única y re-  
conocible en Morelia y más allá.

Todo en José Méndoz Lara  
tiene que ver con su labor de edi-  
tor, sin abandonar el secreto de la  
escritura: sus poemas y su diario  
de lecturas registran todo lo que  
observa y reflexiona. Estas lectu-  
ras son su brújula: revelan de  
dónde viene y hacia dónde se di-  
rige, marcando la etapa axial de  
su obra. Su poética, cercana a lo  
inéxito, comienza a mostrarse  
con firmeza, desde 1980 y es la  
consolidación del título Poemas  
membrillo. Cada revisión re-  
fuerza la intensidad expresiva de  
sus imágenes y la riqueza de su  
lenguaje, donde el juego, la ironía  
y los significados ocultos de la  
vida cotidiana propician la reve-  
lación de una realidad a la que se  
accede mediante recursos "anti-  
poéticos": humor, ternura, visce-  
ralidad ontológica y  
comprensión profunda de la con-  
dición humana y representa a su  
generación finisecular de sus con-  
temporáneos.

Para recordar que José Mé-  
ndoz Lara nació en Ciudad Ca-

margo, Chihuahua, el 19 de  
marzo de 1949. Llegó a Morelia  
para estudiar el bachillerato en la  
Universidad Michoacana y nunca  
se desprendió de la ciudad ni de  
su universidad. Su obra, reali-  
zada íntegramente allí, lo consa-  
gra como poeta, ensayista, editor,  
tipógrafo y profesor universita-  
rio, con un lugar destacado en la  
cultura michoacana. Temprana-  
mente impartió clases de Etimo-  
logías griegas y latinas y de  
Literatura mexicana y latinoame-  
ricana en el Colegio de San Nico-  
lás de Hidalgo y en la Prepa-  
ratoria "Pascual Ortiz Rubio". Pero  
donde dejó su huella más profun-  
da fue en la Preparatoria "Isaac  
Arriaga", colaborando más de  
treinta años en antologías y re-  
copilaciones de lectura para la  
enseñanza de la literatura nico-  
laita, michoacana, mexicana y  
latinoamericana. En la actuali-  
dad dirige, junto con Laura Euge-  
nia Solís, la Editorial Jitanjáfora,  
donde han publicado más de un  
centenar de libros de

creación literaria y divulgación  
cultural, principalmente poesía.  
Coordinaron el Seminario Per-  
manente de Autores Michoaca-  
nos, con 35 sesiones y la edición  
especial del Epítome para cada  
uno de esos autores, registrando  
la primera base firme del Diccio-  
nario de autores michoacanos.  
Mientras que su poesía se ha pu-  
blicado bajo el título Poemas  
membrillo, con la primera edi-  
ción por la Universidad Michoa-  
cana en 1980. En 2000, Jitanjáfora  
la reeditó en cinco volúmenes: I:  
Mundanal grandeza, Riesgos del  
oficio, La fácil quiebra de la salud  
y Suave pétrea; II: De la forma,  
del fondo y de la falda, Poema  
endocrinológico, El poder de los  
epígonos, La intemperie, Al de-  
clinar la adolescencia; IV: Pájaro-  
maquia; V: Ciudad de argamasa  
y piedra. Sus poemas han sido  
antologados en Continuación del  
Canto (Gaspar Aguilera Díaz,  
1990), Los poetas van al cine  
(Ángel Miquel, 1997), Los nom-  
bres y las letras (José Antonio Al-  
varado y Leonarda Rivera, 2007)  
y Breve antología de poesía eró-  
tica (Gaspar Aguilera Díaz, 2008).  
Ha editado boletines y coordi-  
nado comisiones universitarias,  
además de publicar en revistas y  
periódicos nacionales y locales,  
consolidando una actividad cul-  
tural que beneficia a Morelia y al  
estado de Michoacán. La edición  
del Diccionario de Autores Mi-  
choacanos (2012) corona su tra-  
bajo de dimensiones que están por  
confirmarse y Gaspar Aguilera  
Díaz, poeta y amigo personal,  
afirma que "es una tarea verda-  
deramente admirable y agrade-  
cible en tiempos donde la situa-  
ción de la cultura y del libro es  
cada vez más complicada. Este  
trabajo de tantos años ha impul-  
sado a los autores mexicanos y  
michoacanos" y de jitanjáfora  
resalta su "concepto distinto de  
la cultura del libro, desarrollado  
con generosidad y visión incluyente,  
celebrando la creación, la reflexi-  
ón y la crítica".

Y, decir que finalmente. José  
Méndoz Lara mantiene vigente  
el cuidando de cada libro tipó-  
gráfico, labrando manualmente  
la encuadernación y proponi-  
endo una nueva cultura del  
libro en Morelia. Por su labor  
editorial y poética sitúa su nombre  
de manera inconfundible en la  
historia cultural de la ciudad, del  
estado y del país.

**Rafael Calderón** (Morelia,  
Mich, 1976). Ha publicado poesía  
y ensayo. Es autor en ensayo  
de *Pablo Neruda en Morelia* (2024)  
y en poesía *Recuento de Estos  
días* (2024) y tiene en proceso de  
edición *El turno y la presencia. 200  
años de poesía en Michoacán 1825-  
2025, por Centzontli Pájaro de  
cuatrocientas voces.*



TRASPATIO LIBRERÍA

# 21 de marzo

## La poesía y el lenguaje poético

MARA RAHAB BAUTISTA

¿Qué es la poesía? Es una pregunta que ha permanecido durante toda la historia, una pregunta que encuentra múltiples y diversas respuestas, depende del tiempo, lugar, espacio en el que se pregunta; nos alegra mucho que no se encuentre una respuesta definitiva, que siga interpelando, que contemos con tratados, artículos y múltiples trabajos intentado explicar qué es la poesía. Muchas de sus acepciones pueden ser cuestionadas y eso hace más compleja su definición: ¿Es solo un lenguaje estético? ¿Es solo una expresión de las emociones y los sentimientos? ¿Su único recurso son las palabras o podemos encontrar poesía con otros lenguajes? Son algunas de las preguntas que nos hacemos.

Tal vez es más sencillo entender el lenguaje poético, como una manera de nombrar y que utilizamos todo el mundo, incluidos tú y todxs. No es exagerado afirmar que la poesía forma parte del lenguaje mismo y que los poemas son simplemente la expresión más concentrada de la poesía inherente al lenguaje y, una de sus características más lindas es que no importa la edad que tengas, el lenguaje poético es de verdad para todxs, con el día de la poesía muy cerca (nos preguntamos por qué no hay día del cuento, de la novela, de la crónica, del diario...) vamos a recomendar algunos libros y autoras de poesía para todas edades, incluyendo bebés recién nacidos o por nacer, para esta edad recomendamos el libro *Mientras te espero* de la editorial Letra, un libro que atraviesa el lenguaje visual y escrito y nos lleva por un recorrido temporal de una madre que siente transformaciones en su cuerpo, en sus emociones y se refleja con otras transformaciones en la naturaleza.

Al contrario de lo que pensamos -en general-, el lenguaje poético nace de una manera natural en lxs niñxs, incluso estudiosos de la poesía como Juan Cervera (1985) se pregunta si la primera función del lenguaje es realmente la comunicación o el apoyo de la función poética, creadora, acercar a bebés y niñxs al lenguaje poético es divertido y natural, así son mu-

### El coyote y su sueño

*Un coyote sueña  
mar adentro de su cueva.*

*Piensa en barcos  
que lo lleven lejos  
donde nadie se asuste  
con su aullido.*

*Sueña que es un caballo  
que va trotando  
y que a su paso  
se detienen todos  
a saludarlo.*

*Y siente la noche  
como si fuera una lámpara  
de puras estrellas  
donde su voz  
es la llama de una vela.*

*Un coyote sueña  
mientras todos duermen  
para perderse lejos,  
lejos de su miedo.*

Poema incluido en *La casa del dragón y otros poemas de horror*, Ediciones SM, México, 2016.



chos de los libros poéticos dirigidos a este público, como los libros de Roald Dahl, Dr. Seus, Arnold Lobel, Mar Benegas, David Macaulay, Gloria Fuertes, María José Ferrada. En México encontramos muchas autoras dedicadas a la literatura para niñas: Martha Riva Palacio Obón, Evelyn Moreno, Thiasol Sánchez, Nadia López García, María Baranda, María Gracia Esperón, por nombrar algunas.

Además de su dimensión lúdica, el lenguaje poético tiene un profundo poder formativo en términos emocionales y simbólicos. La literatura infantil y la poesía permiten nombrar experiencias que a menudo resultan difíciles de expresar mediante un lenguaje puramente literal. Como señala el crítico literario C. S. Lewis (autor de Narnia), "la literatura nos permite ver con otros ojos y experimentar otras vidas". En el caso de la poesía en la infancia, esta abre un espacio donde las emociones, los miedos y los descubrimientos pueden representarse de forma simbólica, favoreciendo procesos de comprensión y elaboración emocional.

El lenguaje poético en la infancia tiene también una dimensión cultural y comunitaria. Las rimas tradicionales, las canciones de cuna y los juegos de palabras forman parte del patrimonio oral que las sociedades transmiten de generación en generación. Estas formas poéticas no solo introducen a niñas y niños en la musicalidad del lenguaje, sino que también los conectan con una memoria colectiva. En este sentido, el lenguaje poético contribuye a construir identidad cultural y pertenencia.



El lenguaje poético en la infancia es mucho más que una forma estética del lenguaje: es un espacio de juego, imaginación y construcción simbólica del mundo. A través de la poesía, niñas y niños experimentan con el ritmo de las palabras, exploran significados y desarrollan su capacidad creativa. Reconocer la importancia del lenguaje poético en la educación y en la vida cotidiana implica valorar la infancia como un territorio donde la imaginación y el juego no son simples entretenimientos, sino formas profundas de conocimiento.

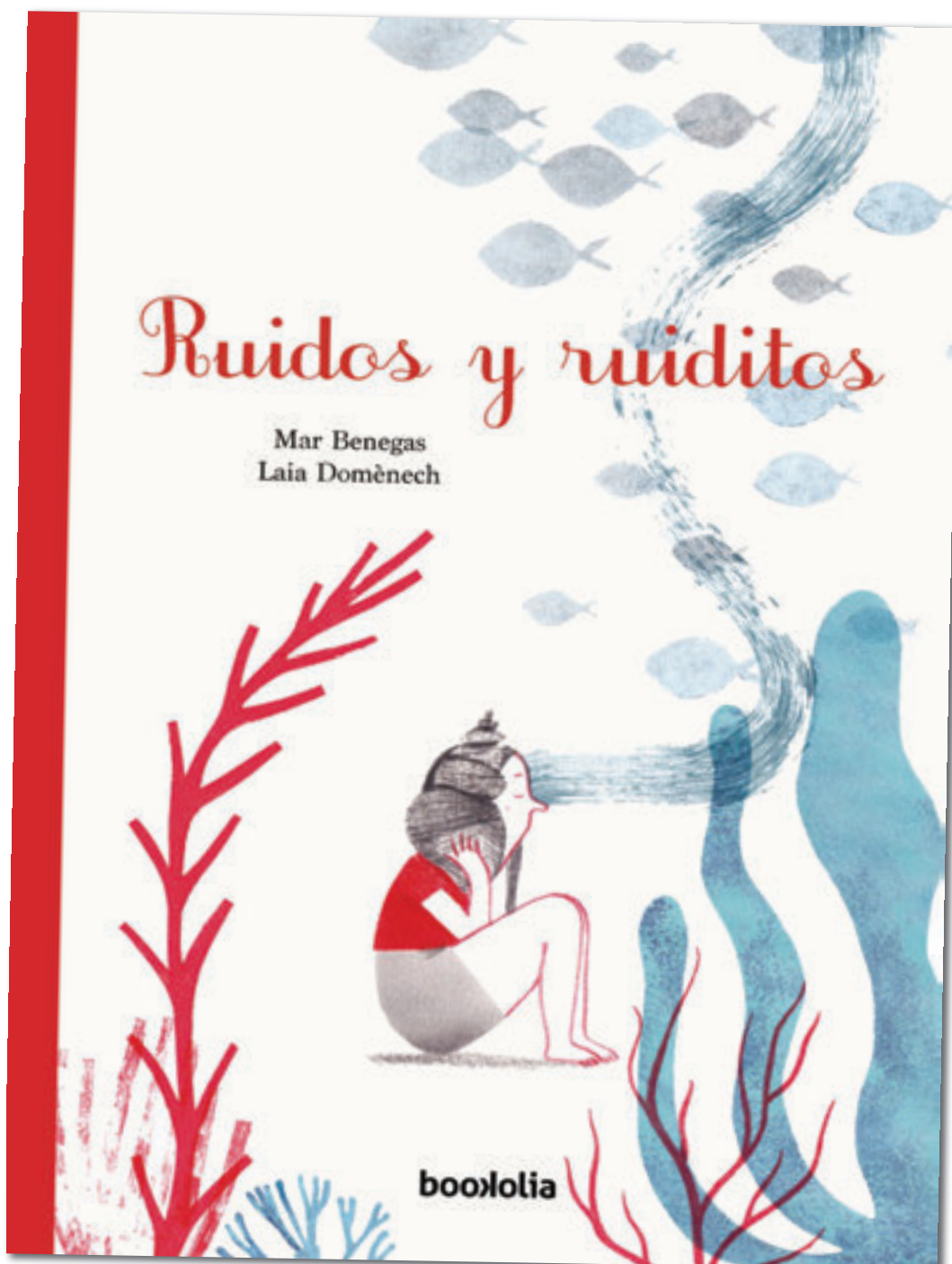
Les invitamos a ser niñas, a jugar con la palabra, apropiarnos de ella, a nombrar y darle vuelo. ¡Feliz día de la poesía!

*Traspatio Librería es un proyecto de promoción de la bibliodiversidad, la edición independiente, la literatura y la escritura de mujeres. Ofrecemos un espacio de diálogo y encuentro.*

**Ig:** @traspatiolibreriamorelia

**Fb:** @traspatiomorelia

**Twitter:** @traspatio\_el



## RECOMENDACIONES

### CINE EN LA CIUDAD

Si eres amante del cine, no sólo en las carteleras comerciales se disfruta del séptimo arte. Aquí dos opciones cinematográficas para esta semana:

#### Qué ver:

Sala de cine Solaris, invita a ver cine mexicano con una proyección mensual, con el apoyo del IMCINE.

#### Coraje

Dirección: Rubén Rojo

Género: ficción

Año: 2022

Clasificación: B15

Duración: 90 min.

Sinopsis: En la vejez, una actriz enfrenta el regreso de su hijo alcohólico a su casa, mientras su carrera es amenazada por una inminente ceguera.

Jueves 19 de marzo

18:00 h

Entrada gratuita

Ave. Madero Poniente #394, Planta Alta, Int. 8, Centro Histórico, Morelia.

#### Qué leer:

Dentro del programa de la Fiesta del Libro y la Rosa, de la ENES-UNAM se presenta el libro, de la Editorial Cuarta República:

"Michoacán en el cine. Episodios en la pantalla"

Lugar: UNAM Centro Cultural Morelia

Domingo 22 de marzo, a las 13:00 h Presentan: Jaime Vázquez (autor del libro)

Alejandro Cervantes y Juan Francisco Prieto



TAIT / ESPACIO CREATIVO

# Sobremesa

IVANA CORTÉS



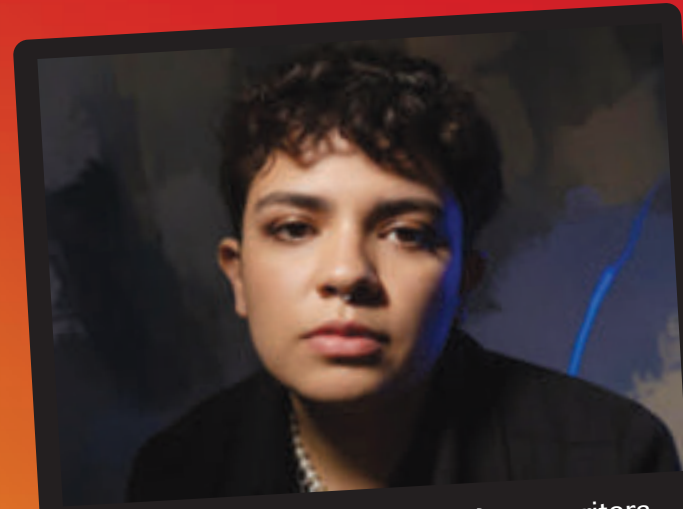
Maru es una foto desteñida  
 figura que no termina de volverse persona:  
 rumor que sobrevive en sobremesas  
 cuando la familia mastica nostalgia  
 y las plegarias rotas se esconden en el brindis.

La reconozco en esta casa de paredes rosas  
 pisos con manchas como el lomo de un jaguar cansado,  
 sillas que cargaron bodas,  
 velorios, discusiones  
 y un silencio que permanece.  
 Maru respira en las anécdotas de medianoche.  
 Se hace presente con cada palabra.  
 Se sienta al fondo de la mesa:  
 cabello corto, rizado,  
 ojos negros,  
 labios sin sonrisa,  
 un vaso de vodka en las manos.  
 Escucha como si nunca se hubiera ido.

Las historias caen pesadas  
 como hojas de nochebuena en la entrada de la casa  
 donde fue esposa  
 madre de cinco y se convirtió en fantasma.

La imagino en el baño de azulejo verde,  
 el agua azotándola como un dios cruel,  
 mientras el cuerpo se abre a una negación.  
 Esta negación soy yo:  
 prueba de un deseo incompleto  
 médula astillada que se transmite como herencia.

Maru se extingue en una cama de hospital  
 mientras mi madre llora en un cunero  
 abrazada por la primera forma del abandono  
 que fue también el mío  
 salvia amarga que aún circula por el tronco familiar:  
 árbol que insiste en crecer torcido  
 alimentado por la culpa  
 con las venas de mi abuela latiendo  
 en cada rama que se niega a caer.



**Ivana Cortés** (Michoacán, 1994) es escritora michoacana y egresada de Lengua y Literaturas Hispánicas de la Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo. Su obra ha sido publicada en antologías y revistas digitales. Ha participado en diversos encuentros literarios en el país.



# Foto Galería

## ¿Expresividad juvenil o vandalismo?

*"En las calles y en los muros, el pueblo hace y escribe la historia de su ciudad".*

**Puertas y portones abandonados** o que poco se abren, son tierra fértil para el graffiti. Signos, graffías, palabra expresada que el sentir común pudiese interpretar cada cual a su entender.

Estas imágenes de casonas o negocios abandonados en un perímetro de cuatro cuadras hacia el poniente de la Plaza de Armas de la ciudad de Morelia, son testimonio de manos anónimas que pasan dejando huellas, como la mano del joven músico que en meses pasados dejó un buen número de graffitis con la figura del "Cordero de Dios", lo que demuestra también la poca o nula vigilancia que hay por las noches en el Centro Histórico.

Entre los portones graffiteados llama la atención el de la vieja Cárcel colonial de Valladolid, en el Ayuntamiento (Antiguo Palacio de Justicia sobre la calle de M. Abasolo), sin imaginar que el portón poco se abre debido a que en el interior del Palacio se resguarda el rico Archivo Histórico del Poder Judicial de Michoacán.

Allá al comenzar la década de 1970 en ocasión de la remodelación de la calle Cerrada de san Agustín, el Edil, Lic. Marco Antonio Aguilar Cortés, plasmó su sentir en una placa metálica: En las calles y en los muros, el pueblo hace y escribe la historia de su ciudad.

Fotografías: Hist. Ramón Sánchez Reyna.



VOZ SUI GÉNERIS

# Vida Yovanovich, enciende esa tenue luz roja

RITA GIRONÈS

Desde 1956 reside por estos lares y coincidimos que "una es de donde una se hace". De padres yugoslavos, pero nacida en Cuba, Vida tenía apenas 7 años cuando llegó a México. Es por eso que a la pregunta de *dónde eres* responde sin dudar: ¡soy mexicana! Y lo dice luciendo esa maravillosa mezcla. Actualmente, vive en las afueras de Cdmx, lo suficientemente lejos del bullicio, pero lo bastante cerca del roce artístico ciudadano. Un día, encontró una pequeña foto en blanco y negro con las orillas craqueladas en una caja de zapatos. Ahí estaba ella: camarita *brownie* en las manos, sentada en una banca junto a su hermano. En la banca se podía leer la palabra "Justicia". La fotógrafa mexicana engrandece el oficio de relatar historias y comprometerse socialmente. "Muchos pueden tomar fotografías, pero pocos son fotógrafos". Recientemente invitada como parte de la Semana del Cine de la Comisión Fílmica de Morelia, la artista ha compartido su labor artística relacionada con la familia y el sin número de casualidades que se fueron hilando a través de ella. ¿Será que la vida es probablemente redonda?

## ¿Qué querías ser de niña?

*(Largo silencio y sonrío) Estoy pensando que con tu pregunta me vino a la cabeza esta parte de la historia: Mi padre siempre quiso que yo fuera doctora. Desde chiquita, en mis cumpleaños me daba un ramo de flores con una tarjeta que ponía: "¡Felicidades, Doctora!" Y así desde los 3 años... Según parece, cuando yo entré a la escuela (siempre fui muy traviesa), no quería salir del kínder y mi papá estaba choqueado que no quisiera pasar al siguiente año y aprender nuevas cosas... En algún momento me preguntaron qué quería ser de grande y yo respondí: "¡Yo quiero ser una mami!" (Risas)*

## Principal rasgo de tu carácter.

*Hay una característica que tengo y que me ha ayudado mucho.*



*Creo que es, sin querer, una de las cualidades que más me ha servido en mi carrera fotográfica y haciendo los proyectos que hago: la empatía. Ponerme en el lugar del otro, sentir a través del otro, de preguntar, de tener curiosidad, de interesarme en los problemas verdaderamente y poder fotografiar eso... Sin duda es algo que la vida me ha regalado.*

## ¿De qué crees que sirve el arte en un mundo tan caótico como el que vivimos?

*Pienso que la fotografía es todo. Ahora es un mundo de fotografías. La cantidad de información visual*

*que hay es extraordinaria y en verdad que hay cosas muy positivas en ello. Pero hoy la responsabilidad que conlleva esta profesión se pone a prueba y entrar en ese mundo digital donde todo se puede manipular se ha cuestionado mucho. Nosotros vivimos ese cambio de cuando la fotografía era un documento que mostraba la realidad, incluso se utilizaba una foto para sacar adelante un juicio, por ejemplo. Ahora no, con la inteligencia artificial, la fotografía se ha puesto en tela de juicio. Esta transición ha enseñado a la gente, a través de un celular, a mirar. Y claro, la fotografía es eso, a fin de cuentas:*



*la hora que decides cuándo vas a tomar la foto; a la hora que ves si la luz la quieres así o no; a la hora que le pones un pie de foto con tus palabras. En general, yo no les pongo títulos individuales a mis fotografías, mis fotos todas forman parte de series. Yo trabajo durante años un solo proyecto. Una serie tarda en realizarse muchos años y contiene un título que engloba todo el trabajo... Con ese único título no hay necesidad de más palabras.*

## ¿De qué te sientes orgullosa?

*¡De mi trabajo!*

## ¿De qué te arrepientes?

*Me arrepiento de no haber empezado en la fotografía antes.*

## ¿Tomas fotos con tu celular?

*Pensé que nunca lo haría, pero sí. (Risas) Debo confesar que sí lo hago.*

## ¿A quién admiras?

*Quizás no propiamente dentro de la fotografía, pero la abuela materna que te conté fue para mí una mujer excepcional. Se llamaba Elizabeth y a través de los años me dejó tantas enseñanzas... Su frase predilecta era: "Nunca aceptes la palabra no como respuesta".*

## ¿Crees en el destino?

*¡Imagínate! Esa foto donde estoy sentada de chiquita en una banca, camarita en mano, con la palabra "Justicia" grabada ahí. Me lo he cuestionado mucho. A mí me pasan cosas tan increíbles dentro de mis proyectos...*

## ¿Qué es para ti la Cultura, Vida?

*La Cultura... ¡Adoro todo, todo lo que tiene que ver con la Cultura! De repente siento que la cultura es casi nuestra razón de vida, qué cosa...*

*Rita Gironès, escritora, docente y artista escénica. Catalana y mexicana. Lleva 20 años residiendo en Michoacán trabajando activamente por la cultura. Apasionada de las Humanidades, obtiene el Premio Nacional de Dramaturgia en México, 2022.*

**facebook:** Rita Gironès  
**instagram:** ritagirones

## RELATOS TRANSTERRADOS

# El exilio poético de Luis Cernuda

LILIANA DAVID

Entre los viajes esporádicos que había hecho el poeta Luis Cernuda a Méjico desde Estados Unidos de 1948 y 1952, Morelia fue una de las ciudades que visitó en 1951, doce años después de que su entrañable amiga María Zambrano pisara temporalmente estas tierras. A diferencia de la filósofa, el poeta se estableció en su exilio final en la Ciudad de México, tras dos viajes iniciales que lo fueron envolviendo bajo la atmósfera y el encanto de los paisajes mexicanos, que pronto le evocaron su añorada y a la vez doliente España, a la que, por cierto, nunca volvió.

Precisamente, el tercer viaje a México, que duró de junio a noviembre de 1951, fue el que determinó su decisión de realizar una estancia definitiva en el país que lo vería morir en 1963. El exilio mexicano de Luis Cernuda (1902-1963) se prolongaría por once años y, cuando la muerte lo vino a buscar, tenía muy pocas pertenencias consigo, pues no había podido retirar el dinero ahorrado durante el trabajo que tuvo en California, ya que había quedado en una cuenta bancaria de Estados Unidos. Portaba con él, a los 61 años, únicamente su extensa obra poética, repartida ya en varias publicaciones, revistas y periódicos, que tras su deceso alcanzaría una amplia recepción y un mayor conocimiento. Para James Valender, quien ha sido investigador incansable de la vida del poeta sevillano y es autor del libro *Luis Cernuda en México*, publicado en 2002 por el Fondo de Cultura Económica, debemos acercarnos a comprender la figura de Cernuda únicamente a través de su poesía, y no ceder a la lectura o escritura de biografías que ponen los ojos de manera excesiva en sus correspondencias íntimas, pues desde ellas se dibuja muchas veces una imagen muy negativa del hombre, prestándose a malas interpretaciones sobre el verdadero poeta. Indagar en los retazos de su intimidad no hace justicia a un ser humano que apostó su vida entera a la perduración de su poesía.

Precisamente, en octubre de 1951, cuando vino al Colegio de San Nicolás, dictó una conferencia que fue dedicada a abordar la obra de dos grandes poetas españoles: Gustavo Adolfo Bécquer y Miguel de Unamuno. El historiador Raúl Arreola Cortés así lo re-



Cernuda vino a Morelia en 1951.

gistra en las páginas de su relato acerca de los poetas visitantes de Morelia, en las que apunta: «Las conferencias dictadas por Cernuda fueron iluminadoras para los interesados en la evolución cultural de España, principalmente en el campo de la poesía moderna. Además, constituyeron nuevos acercamientos a la propia poesía de Cernuda, de la que algunos universitarios se convirtieron en seguidores en los años siguientes».

El poeta sevillano no sólo fue consiguiendo más lectores desde su participación en el Colegio de San Nicolás, también sus versos fueron publicados en Morelia en la revista *Voces*, editada por el grupo de los Magallánicos, que integraban Ramón Martínez Ocaranza, Enrique González Vázquez y Humberto Ávalos, según apunta Gerardo Sánchez Díaz, en su libro *La presencia del exilio republicano español en la Universidad Michoacana 1938-1966*.

Sin embargo, para James Valender, su obra *Variaciones sobre tema mexicano* es la que mejor da cuenta de la inspiración que consiguió Luis Cernuda durante sus visitas esporádicas a México, antes de exiliarse definitivamente en la capital del país. De esas anotaciones, en una especie de diario, surgiría una obra todavía poco conocida del autor sevillano, que en el pandémico 2020 reapareció en dos ediciones diferentes: una a cargo de la editorial Cátedra, y otra bajo el sello Alianza. En ambos casos, los editores habían

reunido el conjunto de textos escritos por Cernuda en México y los habían colocado junto con su obra de poemas en prosa *Ocnos*. Previamente, en 2014, también había aparecido en su natal Sevilla, a cargo de la editorial Renacimiento, un volumen titulado *Ocnos* seguido de *Variaciones sobre tema mexicano*. A través de estas ediciones, es posible acercarnos a sendas obras de Cernuda, en las que ofrece al lector un pretexto para ahondar en su prosa poética.

Estas *Variaciones* de Luis Cernuda se inscriben en el contexto de la década de los años cincuenta, cuando los intelectuales mexicanos invirtieron sus más acusados esfuerzos en dar rienda suelta a las reflexiones y ensayos sobre la identidad del país. Tal vez, esta sea una de las razones por las que poco se conoció dicha obra, pues la atención estaba en otros temas más nacionalistas. Sin embargo, en la edición facsimilar de Porrúa, José María Espinasa escribe: «Este libro es tal vez la apuesta más fuerte, literariamente hablando, de los años de exilio del poeta. Se trata del texto más declaradamente deudor del romanticismo, en el que no sólo Hölderlin, sino también Goethe y Novalis resuenan en su horizonte». La po-

rosa voz poética de Cernuda fue reconocida por el ensayista y crítico literario estadounidense Harold Bloom, quien lo nombró uno de los grandes genios de la literatura contemporánea.

Luis Cernuda se convertiría en un gran poeta que se enamoró a primera vista de México y ofreció por ello su canto al país en forma de prosa; ahí, y en los vestigios que ofrecen su evolución como autor, encontramos la inspiración que consiguió viviendo su exilio en estas tierras.

México supuso para Cernuda el abandono de un profundo sentimiento que él mismo describió como un «vivir sin estar viviendo». Así se sintió al verse inmerso en la lengua inglesa, tanto en Londres como en EU, donde pasó parte de su vida. Por ello, el terruño mexicano fue la posibilidad de huir del doble extrañamiento de aquel primer exilio: el de la geografía y el de la

lengua, puesto que «la lengua del poeta no solo es materia de su trabajo sino condición misma de su existencia», como él mismo escribió. En otro de sus poemas que se titula «Ser de Sansueña», vuelve a dar cuenta de ese sentimiento de exiliado, expulsado lejos de España: «Las cosas tienen precio. / Lo es del poderío la corrupción, / del amor la no correspondencia; / y ser de aquella tierra lo pagas / con no serlo de ninguna: / deam-



Sevilla, casa natal del poeta Luis Cernuda.



Vivió exiliado en México.

bular, vacuo y nulo, / por el mundo, que a Sansueña y sus hijos desconoce». En palabras de Octavio Paz: «Es este uno de esos poemas "intensos, lúcidos y punzantes" de Cernuda en que afronta acremente la realidad trágica de un país, el suyo, que lo arrojó de sí y del que hubiera querido -y no puede- sentirse ajeno. Al final de dicho poema, Cernuda remata diciendo: «Vivir para ver esto. / Vivir para ser esto»; dos versos que resumen el sentir de un ser humano descorazonado que se siente morir de pena y de rabia, en ajeno rincón, en extraño mundo.

*Liliana David es Doctora en Filosofía por la UMSNH. En 2001, comenzó su trayectoria como periodista cultural en los principales diarios del estado (Provincia, Sol de Morelia y La Jornada Michoacán). Del 2006 al 2013, fue reportera de la sección de cultura en La Voz de Michoacán y, tras siete años de diarismo, inició sus estudios de posgrado en la Maestría en Filosofía de la Cultura de la UMSNH, participando en Congresos y Seminarios internacionales tanto en México como Argentina y España. Desde el 2021, colabora en la revista española Contexto (Ctxt) y en Diario Red. Ha publicado en el libro colectivo Ctxt, una utopía en marcha, editado bajo el sello de Escritos Contextatarios. Actualmente, tiene interés en la investigación de las relaciones entre la literatura y la filosofía, la identidad y la migración, así como en la divulgación del pensamiento a través del periodismo.*

REPÚBLICA DE LECTORES

# El ciervo que se volvió godín funcional

IVANA CORTÉS



Ayer estaba relejendo *La muerte de un ciervo de ciudad* (Cuarta República. Editorial de Michoacán, 2025) de Isis Olaya mientras escuchaba una *playlist* que oía por ahí del 2019 al 2020. La mezcla entre la música, el clima y las palabras me llevó a dejarme habitar por la nostalgia y atravesar una regresión muy fuerte. No sólo a esos años, sino a la versión de mí en ese momento.

Hay algo muy extraño al leer sobre el duelo porque no sólo recuerdas a la persona y los vínculos que has perdido. También rememoras la ciudad. Las canciones. La luz de la habitación. El trabajo que tenías en ese momento. La versión de ti misma que estaba intentando sobrevivir. Mientras leía *La muerte de un ciervo de ciudad*, me di cuenta de algo que no esperaba: este libro no sólo habla del duelo de Isis. Me estaba devolviendo el mío.

Dejé de escribir durante tres años, y no fue porque no tuviera cosas que decir. Fue porque había tanto y no sabía cómo acomodarlos. Era un caos tan grande que no encontraba la forma de volverlo lenguaje. Ni siquiera sabía si quería hacerlo o si tenía sentido escribir desde ahí, pero leyendo al *Ciervo* me pasó algo muy concreto: me dieron ganas de escribir otra vez. No porque el duelo sea romántico. No porque el dolor sea productivo, sino porque Isis nombra la herida con una naturalidad tan cruda, tan clínica, tan cotidiana, que te hace pensar: yo también tengo cosas que decir. Yo también puedo intentar explicarme.

Además, *La muerte de un ciervo de ciudad* no es una obra sobre una ruptura. O al menos no solamente. Es un libro sobre lo que pasa cuando alguien no nos elige... y el mundo tampoco nos da permiso de desmoronarnos. El ciervo que aparece aquí no es una metáfora tierna. No es un animal decorativo. Es un sistema nervioso con patas. Es la ansiedad caminando por la ciudad. Es el apego. Es la autoexigencia. Es el cuerpo que intenta rendir en el trabajo mientras por dentro está temblando. Es el Excel de la junta



de las 10 de la mañana que no tienes listo porque el corazón está latiendo fuera de ritmo.

Por lo anterior, el verdadero conflicto no es un hombre. Es el entorno. Es el trabajo. Es la expectativa de estar bien a las ocho de la mañana, aunque hayas consolidado el sueño a las siete cuarenta y tres. Es la ciudad, una ciudad que no mata al ciervo, sino que lo entrena. Lo vuelve funcional. Lo hace eficiente. Lo convierte en alguien que dice "estoy bien" mientras se está rompiendo, y eso es brutalmente contemporáneo.

A lo largo de los cinco apartados, la voz poética vuelve a la herida. Repite. Regresa. Y quiero decir algo sobre eso: esa reiteración no es descuido. Es la forma

misma del duelo. El duelo no avanza en línea recta. Avanza en espiral. Una cree que ya entendió algo y, de pronto, vuelve a pensarlo desde otro lugar. Vuelve a la misma escena. A la misma pregunta. A la misma idealización. La repetición aquí no es pobreza de lenguaje. Es síntoma. Es la mente rumiando. Es la herida tocándose una y otra vez para comprobar que sigue ahí. Y si el libro insiste, es porque así funciona la mente cuando está tratando de sobrevivir.

La obra de Isis Olaya, ganadora en la categoría poesía de la convocatoria Palabras de Colibrí 2025, no es únicamente una historia íntima, sino, generacional. ¿Cuántas veces hemos confundido ansiedad con intuición? ¿Cuántas veces hemos llamado

destino a lo que era incertidumbre? ¿Cuántas veces hemos llenado silencios con narrativa? Aquí no se romantiza el colapso. Se le atraviesa, disecciona y pone bajo luz blanca. Aquí se habla de terapia, del sistema nervioso, de diagnóstico, se desgasta estructural por expectativas no cumplidas. Sin embargo, esto no se siente pesado. Tampoco forzado. No se siente como un tratado clínico. Resulta orgánico. Se siente como alguien que está hablando mientras todavía tiembla un poco, lo cual es muy difícil de hacer.

Hay, además, una pregunta incómoda que flota en este libro y que creo que muchas personas que escribimos nos hemos hecho alguna vez: ¿Hacemos arte porque estamos destruidas? ¿O nos

destruimos un poco más cada vez que convertimos el dolor en material? No voy a responder eso, pero sí voy a decir que *La muerte de un ciervo* no convierte el dolor en espectáculo. Lo convierte en proceso. En regulación. En quedarse.

La muerte del ciervo no es un disparo. Es un suspiro después del temblor. Es entender que pertenecer no debería doler. Es dejar de pedir disculpas por estar cansada. Es quedarse en la habitación... y no morir.

*Ivana Cortés (Michoacán, 1994). Escritora michoacana egresada de Lengua y Literaturas Hispánicas de la UMSNH. Su obra ha sido publicada en antologías y revistas digitales, y ha participado en diversos encuentros literarios en el país.*

## ESPACIO SOLARIS

# Cortometraje mexicano: la fuerza de nuestro cine, contra la industria del cine

ALEJANDRO SOSA

El cine no nació como una industria ni como el espectáculo de largo aliento que hoy es. En su origen, el cine fue una mirada breve, urgente y sintética sobre la inmediatez. Aquellas "vistas" de los hermanos Lumière en 1895, piezas de apenas 50 segundos, no eran borradores de algo más grande; eran la totalidad del universo capturada en un parpadeo. En México, esa tradición de la brevedad nos habita desde el origen. A finales del siglo XIX, el cinematógrafo fue presentado ante Porfirio Díaz, quien no solo fungió como el primer espectador de gala, sino como el primer protagonista de esos registros.

Aquellas imágenes inauguraron una gramática basada en la síntesis que, paradójicamente, hoy es la más producida y, simultáneamente, la más ignorada por las estructuras comerciales. Nos encontramos ante una locura cultural: producimos cine breve con la voracidad de una potencia mundial, pero lo condenamos al olvido del archivo digital que nadie

consulta.

Es imperativo despojar al cortometraje de ese estigma que lo reduce a un "ejercicio escolar" o un "trámite formativo". Durante décadas, la dictadura de la exhibición impuso el largometraje de 90 minutos como el estándar de rentabilidad, pero esa es una convención de mercado, no una regla de la estética. Según los datos del Anuario Estadístico de Cine Mexicano (IMCINE), la disparidad entre creación y visibilidad es alarmante. En México se gestan anualmente entre 700 y 880 cortometrajes. Esta cifra triplica la producción de largometrajes, que oscila entre los 200 y 240 títulos.

Si analizamos la inversión, el cortometraje no es una minucia periférica. Un corto profesional, con estándares de industria, demanda una inversión que fluctúa entre los 300,000 y el millón de pesos. Al multiplicar este promedio por la densidad de obras anuales, nos topamos con un flujo de capital que supera los 400 millones de pesos desti-

nados a obras que, en su mayoría, solo verán la luz en la penumbra de circuitos cerrados de festivales o en plataformas de video sin estrategia de promoción. ¿Estamos ante una política pública de fomento al arte o ante un cementerio de talentos subvencionado?

Aquí reside el núcleo de la pregunta: ¿Falta apoyo a la producción? Rotundamente, no. México posee una salud productiva envidiable gracias a instituciones como el IMCINE, el CCC y la red de fondos estatales. El talento sobra y las cámaras no dejan de rodar. Sin embargo, el sistema padece un error de diseño estructural. Los incentivos fiscales, como el EFICINE, han sido motores innegables del "hacer", pero han fallado en el "llegar". El beneficio se agota en el corte final. Si este fenómeno ya asfixia al largometraje nacional (donde el 90% de las pantallas están capturadas por el *blockbuster* extranjero), el cortometraje queda en la orfandad absoluta. La ley no obliga a las cadenas de exhi-



Lumière, L. (Dir.). (1895). La Sortie de l'usine Lumière à Lyon [Vista cinematográfica, Catálogo n.º 91]. Lyon, Francia



Veyre, G. & Bon Bernard, C. F. (1896). El presidente de la República paseando a caballo en el bosque de Chapultepec [Vista cinematográfica, Catálogo n.º 351].

MÉXICO: ARCHIVO LUMIÈRE.

bición a programar cortos antes de las funciones estelares, ni incentiva a los gigantes del *streaming* a colocar el cortometraje nacional. El resultado es una cinematografía de "archivo muerto", donde el cine muere el día que nace porque se le niega el impacto del encuentro con el espectador.

Para entender por qué nuestra abundancia no se traduce en industria, debemos mirar hacia los horizontes donde el cine es tratado como un activo del PIB.

• **Francia y el rigor del CNC:** Francia es el paradigma. El Centre National du Cinéma no solo financia; obliga por ley a las televisoras y salas a reinvertir un porcentaje de sus ingresos en la producción y,

crucialmente, a mantener cuotas de exhibición para el corto. Allí, el cortometraje es una pieza de resistencia cultural que genera retornos reales.

• **La soberanía de Brasil y Argentina:** A pesar de sus tormentas económicas, han implementado la "Cuota de Pantalla". En Brasil, la ley arrastra naturalmente al cortometraje hacia la visibilidad comercial. En Argentina, el INCAA entiende que la soberanía audiovisual depende de que el ciudadano pueda ver su propio reflejo en la pantalla, no solo en dosis de dos horas, sino en la contundencia de lo breve.

• **España y la moneda de cambio:** El modelo del ICAA ha permitido que el corto man-

ASSOCIATION FRÈRES LUMIÈRE.

tenga viva la red de técnicos y servicios durante los *periodos de valle* entre grandes producciones, profesionalizando cada eslabón de la cadena.

Es un error histórico considerar que directores como **Wes Anderson**, **Pedro Almodóvar** o **Alice Rohrwacher** regresan al cortometraje por nostalgia. Lo hacen por libertad. El corto es el único espacio donde el autor puede experimentar con narrativas que el largometraje comercial, encadenado a la estructura de tres actos y al retorno de inversión, no permitiría. En México, los ejemplos de excelencia son lecciones de rigor quirúrgico. **Francisco Vargas** pulió su lenguaje en la brevedad antes de la magistral *El violín*. **Fernanda Valadez**, con 400 maletas, sentó las bases de la multipremiada *Sin señas* particulares. Incluso figuras de la talla de **Rodrigo Prieto**, tras alcanzar la cima mundial de la cinematografía, regresan al formato breve para reencontrarse con la esencia del oficio.

Sin embargo, corremos el riesgo de que el amor al cine se quede atrapado en este formato por las razones equivocadas. Si el cortometraje se convierte en el "único" refugio ante la imposibilidad de levantar un largo, la industria se estanca. El corto debe ser una elección estética, no una condena por falta de presupuesto. La producción audiovisual tiene un efecto multiplicador. Por cada peso invertido directamente en el set, se generan entre 1.5 y 2 pesos adicionales en la economía local (transporte, catering, seguros). Si logramos que los 880 cortometrajes anuales dejen de ser "proyectos de fin de semana" para convertirse en productos con ventana de salida comercial, estaríamos activando una microeconomía cinematográfica que hoy duerme. ¿Qué falta? **Curaduría y voluntad política**. No pode-



**El General Díaz recorriendo el Paseo de la Reforma [Vista cinematográfica, Catálogo n.º 354].**

MÉXICO: ARCHIVO LUMIÈRE.

mos dejar la vida del corto únicamente en manos de los festivales, esos oasis temporales que apenas alcanzan a una fracción de la población.

Podríamos plantear que: las salas de cine recuperen la tradición del "corto previo" por mandato de ley, las plataformas digitales paguen derechos de exhibición dignos, tratando al corto como un contenido premium y no como relleno, la televisión pública asuma su rol como la gran pantalla de la nación.

La historia de los grandes festivales confirma que la brevedad es el terreno de los maes-

tros: obras como *"Occurrence at Owl Creek Bridge"* (Robert Enricó) o *"Wasp"* (Andrea Arnold) no solo conquistaron Cannes y el Oscar, sino que redefinieron la narrativa moderna. Esta vigencia se selló este domingo en los premios de la Academia Oscar 2026 con un triunfo doble que rompe esquemas: el premio a Mejor Cortometraje fue para *"The Singers"* de Sam A. Davis y Jack Piatt, y *"Two People Exchanging Saliva"* de Alexandre Singh y Natalie Musteata. Este empate histórico en la Academia no es una coincidencia, sino la prueba de que el cortometraje ha de-

jado de ser la antesala del cine para convertirse en su forma más pura y radical de resistencia.

El cortometraje en México es un gigante atado de manos por una visión que prioriza la estadística de producción sobre la realidad del consumo. Una buena selección de cortometrajes puede resultar mucho más poderosa, subversiva y memorable que una película mediocre de tres horas. La verdadera pregunta que debemos hacernos como sociedad y como industria no es cuánto dura una historia, sino qué tan bien contada está y, sobre todo, cuántas pan-

tallas estamos dispuestos a abrir para que nuestra identidad no se disuelva en el desierto de la distribución. La vida del cine no termina en el corte final; comienza. El cortometraje es el corazón del cine; es hora de dejarlo latir.

*Espacio Solaris es un espacio de exhibición cinematográfica independiente, alternativo e incluyente ubicado en el corazón de la ciudad de Morelia. También es el hogar del podcast Butaca 39 y de la Muestra de Cortometraje Contemporáneo 5C.*

**IG. Espaciosolaris**  
**FB. Espacio Solaris**



**Lumière, L. (Dir.). (1896). L'Arrivée d'un train en gare de La Ciotat [Vista cinematográfica, Catálogo n.º 653].**

LA CIOTAT. FRANCIA: ASSOCIATION FRÈRES LUMIÈRE.

## Glosario para cinéfilos:

### Periodos de valle

En lenguaje cinematográfico, los "periodos de valle" son momentos de baja intensidad dentro de una historia, donde la acción, el conflicto o la emoción disminuyen temporalmente. Sirven para dar respiro al espectador, desarrollar personajes o preparar lo que viene después, creando contraste con las partes más intensas.

Algunos ejemplos son:

- Después de una escena de persecución, hay un momento

tranquilo donde los personajes conversan y reflexionan.

- En una película de terror, tras un susto fuerte, aparece una escena calmada que hace creer que todo está bien, antes del siguiente susto.

Estos mismos periodos de valle surgen en la industria cinematográfica, cuando no se tiene mucho trabajo, y es necesario un periodo de descanso forzoso por falta de empleo.





Procesión en la ciudad de Pátzcuaro donde expusieron los huesos de Vasco de Quiroga en 1965, ceremonia realizada por el 400 aniversario de su fallecimiento.

AHUM. FONDO FOTOGRÁFICO.

MECHOACAN TARASCORUM

# ¿Sabes dónde descansan los restos de Vasco de Quiroga?

DANTE B. MARTÍNEZ VÁZQUEZ

El pasado 14 de marzo se cumplieron 461 años del fallecimiento de don Vasco de Quiroga, primer obispo de Michoacán, humanista de raíz erasmista y figura que transformó para siempre la vida de los pueblos michoacanos del siglo XVI.

Llegó a la Nueva España como oidor de la Segunda Audiencia en 1530 y, fascinado por la obra de Tomás Moro, intentó construir en tierras michoacanas una versión práctica de la Utopía: los famosos hospitales-pueblo de Santa Fe, donde los indígenas vivían, trabajaban y se educaban bajo principios de igualdad y comunidad o lo que posteriormente fue su proyecto más ambicioso que fue la ciudad de Pátzcuaro.

Fue consagrado obispo de Michoacán en 1538 y dedicó el resto de su existencia a recorrer su diócesis, que abarcaba territorios inmensos. Fue precisamente en uno de esos recorridos pastorales cuando le llegó la muerte: el 14 de marzo de 1565, en Uruapan, Michoacán, tenía aproximadamente 95 años de edad.

Al morir en Uruapan, su cuerpo fue trasladado a Pátzcuaro, ciudad que Quiroga había elegido como sede de su catedral y que consideraba el corazón espiritual de su obispado. Allí fue sepultado en la catedral provisional de Michoacán, lugar que él mismo había promovido y que guarda hasta el día de hoy la imagen de la Virgen de la Salud. La historia de sus restos da un giro com-

plejo a finales del siglo XVI, cuando la sede del obispado fue definitivamente trasladada de Pátzcuaro a Valladolid (hoy Morelia) y sus restos mortales quedaron a disposición de los jesuitas llegados a Pátzcuaro en 1573, quienes los resguardaron en lo que se completaba el cambio de sede episcopal, en este proceso hubo intentos de que también los restos de Vasco de Quiroga se fueran a Valladolid.

Fue entonces que una vez consumado el traslado de la sede episcopal de Pátzcuaro a Valladolid, los restos de Vasco de Quiroga se pusieron en un nicho al lado del presbiterio, de modo que eran visibles desde el altar, y fueron tratados como reliquias, llegando a darse muestras de veneración

por parte de los habitantes de Pátzcuaro.

En 1897, el entonces arzobispo Ignacio Árciga mandó a construir una cripta especial para el descanso de los restos, donde se hizo un inventario de qué huesos se preservaban. En 1903, el celebre médico Nicolás León Calderón realizó estudios de estos huesos, de cuyo estudio se realizó una publicación y se tomaron algunas fotografías que todavía subsisten. En 1940, en la capilla de la Basílica de Nuestra Señora de la Salud, se mandó a construir el mausoleo donde reposan en la actualidad los restos de Vasco de Quiroga y que es visitado por cientos de personas a lo largo del año. Cabe destacar, que en el 400 aniversario de su muerte, es

decir en el año 1965, los huesos salieron del mausoleo para formar parte de una procesión en la ciudad de Pátzcuaro, junto a la figura de la Virgen de la Salud, esta fue la última vez que sus restos mortales dieron un recorrido por las calles de Pátzcuaro.

*Dante Bernardo Martínez Vázquez, licenciado en Arqueología por la Escuela Nacional de Antropología e Historia. Licenciado en Historia por el Instituto de Estudios Universitarios y Maestro en Historia por la Facultad de Historia de la UMSNH. Ha formado parte de diversos proyectos de investigación nacionales e internacionales. Su obra incluye el estudio de los pueblos originarios de Michoacán en las épocas prehispánica y virreinal.*

## CRÓNICA

# Un mural recuperado, tras décadas oculto

JORGE OROZCO FLORES

**E**l Museo Regional Michoacano albergó la presentación del libro “Un mural recuperado. La lucha contra la guerra y el terror de Philip Guston y Reuben Kadish”, escrito por el investigador Eugenio Mercado López, en un evento que coincidió con las celebraciones por los 140 años de historia de ese recinto ubicado en la calle Allende de esta capital michoacana.

La mesa de comentaristas incluyó al propio autor, Eugenio Mercado López, y a la doctora Catherine R. Ettinger, junto con el director del museo, Jaime Reyes Monroy, quien fungió como anfitrión.

El acto resaltó el valor patrimonial del mural “La lucha contra el terrorismo” (también conocido como “La lucha contra la guerra y el terror”), pintado entre agosto de 1934 y enero de 1935 por los jóvenes artistas estadounidenses Philip Goldstein (quien luego adoptó el apellido Guston) y Reuben Kadish, con la participación del poeta Jules Langsner.

Mercado López describió el mural como una obra de “grandes dimensiones, casi 100 metros cuadrados”, con “figuras de gran fuerza que recuerdan algunas las obras del Renacimiento”.

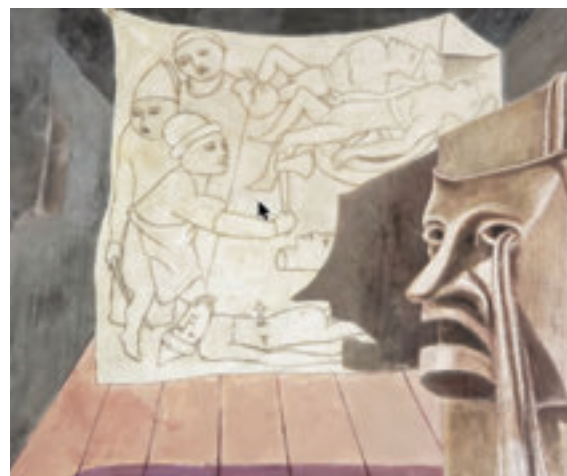
Explicó que las imágenes transmiten “una intensa crudeza al mostrar un conjunto de víctimas y victimarios, escenas de tortura, encapuchados, así como símbolos fascistas, comunistas o alusivos a la Inquisición”.

El conjunto resulta “impactante, pero a primera vista también confuso”, lo que complica desentrañar su mensaje, aunque su tema central es “el drama universal e intemporal de la opresión del hombre por el hombre a través de la barbarie”.

El mural, creado con el apoyo del muralista mexicano David Alfaro Siqueiros y el entonces rector de la Universidad Michoacana Gustavo Corona, tuvo una existencia azarosa.

Inicialmente generó expectativas como parte de un proyecto cultural universitario, pero fue cubierto en la década de 1940 —

**En Morelia, se presenta libro sobre mural olvidado de Philip Guston y Reuben Kadish.**



probablemente por sus alusiones a la Iglesia católica, desnudos o por no encajar en el discurso museográfico de la época — y permaneció oculto por tres décadas.

Fue descubierto de forma fortuita en 1975, cuando localmente se le denominó “La Inquisición”,

aunque durante años recibió poca atención.

Su revaloración comenzó a finales del siglo XX, impulsada por el reconocimiento internacional de sus autores: Philip Guston se convirtió en uno de los principales exponentes del

expresionismo abstracto en Estados Unidos, mientras Reuben Kadish destacó en la escultura expresionista.

Desde 1997 se iniciaron gestiones para su restauración, pese a daños por el tiempo, que culminaron gracias a fondos de institu-

ciones nacionales como la Secretaría de Cultura federal, el INAH, el INBA y el Gobierno de Michoacán, así como del Grupo Cinépolis y la Fundación Guston.

El mural fue reabierto al público en enero de 2025.

La doctora Catherine elogió el libro por su “prosa clara, fluida y accesible”, que permite lecturas múltiples de la obra inspiradas en Panofsky. Destacó una descripción minuciosa que revela detalles inadvertidos a primera vista, pese a la intensidad y crudeza de las imágenes, que no buscan ser “bellas” en el sentido convencional.

Subrayó también el análisis técnico —la combinación de fresco y secco, el manejo de perspectivas— que ilumina la relación entre la obra y la arquitectura del patio, y la reconstrucción de contextos biográficos e históricos, incluyendo vínculos entre Estados Unidos y México en las primeras décadas del siglo XX, la influencia de Siqueiros y experiencias traumáticas como la destrucción de arte por el Ku Klux Klan.

“Muchos de nosotros, al enfrentarnos a esta pintura tan intensa, sentimos inicialmente cierto rechazo”, dijo Catherine.

Agregó que la descripción de Mercado le permitió “advertir elementos y detalles que antes no había percibido”, apreciando la obra “de una manera mucho más profunda”.

El libro, fundamentado en investigaciones previas pero inaccesibles al público general, busca difundir el proceso de creación, desvalorización, revaloración y restauración del mural, así como rendir tributo a las contribuciones colectivas que lo preservaron.

El libro presentado está disponible solamente en versión digital, descargable de forma gratuita mediante un código QR. A la fecha no se ha editado en papel por razones de presupuesto.

*Jorge Orozco Flores, es autor del libro “La duda ofende” (2017); fue secretario de Difusión Cultural de la UMSNH.*